



Available in English
https://www.childwelfare.gov/pubs/youth_transition/

Ayudando a los jóvenes en su transición a la edad adulta: orientación para los padres de crianza

(Helping Youth Transition to Adulthood: Guidance for Foster Parents)

La transición a la edad adulta y la autosuficiencia puede ser un desafío para cualquier joven. Para los adolescentes que han estado viviendo en cuidado de crianza, la transición a la vida fuera del cuidado puede ser abrumadora. En general, los jóvenes que han estado en cuidado de crianza no tienen las mismas redes de seguridad y apoyo que otros de su edad, y los desafíos de transición pueden ser aún mayores.

Como padre de crianza, usted puede ayudar a los jóvenes en su cuidado a prepararse para estos desafíos, pero recuerde que el conocimiento y las habilidades que necesitan no se pueden aprender en el último momento cuando estén saliendo de cuidado de crianza. Es importante que los padres de crianza y otros adultos comprensivos que forman parte de la vida de los jóvenes comiencen a apoyarlos durante el proceso de transición mucho antes de que salgan de cuidado de crianza, comenzando en la adolescencia o incluso antes. Esta hoja informativa brinda orientación sobre cómo puede ayudar a los jóvenes a construir una base para una transición exitosa a la vida adulta fuera de cuidado de crianza.

SECCIONES INCLUIDAS

Desafíos únicos para los jóvenes saliendo de cuidado de crianza

Desarrollo del adolescente y cambios en el cerebro

Leyes y programas Federales para apoyar a los jóvenes en transición

Cómo los padres de crianza pueden ayudar a los jóvenes en su transición a la edad adulta

Conclusión

Referencias

Desafíos únicos para los jóvenes saliendo de cuidado de crianza

Los jóvenes en cuidado de crianza se enfrentan a los cambios de desarrollo típicos y a las nuevas experiencias comunes a su edad, como la búsqueda de educación superior o capacitación, la búsqueda de trabajos y la gestión de presupuestos ajustados. También enfrentan el dramático ajuste a vivir de su propia cuenta en lugar de bajo el cuidado del Estado. Esto es particularmente cierto para aquellos jóvenes que tienen más de la edad permitida para permanecer en cuidado de crianza¹ (a medida que cumplen 18 años o la edad especificada en su Estado²). Ellos y ya no tienen acceso a la gama de servicios y apoyos proporcionados por la agencia de bienestar de menores, incluyendo el apoyo de un trabajador de caso. Además, muchos de estos jóvenes están lidiando con las consecuencias a largo plazo de haber experimentado abuso o negligencia y haber sido separados de sus familias.

Los estudios muestran que muchos jóvenes que salen de cuidado de crianza tienen dificultades a medida que pasan a la vida adulta. Tienen más probabilidades que sus pares de quedarse sin hogar o tener inestabilidad en la vivienda, experimentar problemas de salud y salud mental, tener dependencia de drogas y alcohol, tener encuentros con el sistema de justicia penal, ganar menos dinero, estar desempleados, y no tener un título de secundaria o postsecundaria (Institute of Medicine y National Research Council, 2014). Pueden carecer de conocimientos y habilidades importantes para vivir por su cuenta (por ejemplo, mantener un presupuesto, cocinar), asegurar y mantener un empleo, y recibir servicios críticos de salud y apoyo.

¹ Aproximadamente 21,000 jóvenes fueron emancipados de cuidado de crianza en 2015 según el Adoption and Foster Care Analysis and Reporting System (sistema de informes y análisis de adopción y cuidado de crianza, o AFCARS, por sus siglas en inglés). Encuentre las estadísticas más recientes de AFCARS en <http://www.acf.hhs.gov/programs/cb/research-data-technology/statistics-research/afcars> (en inglés).

² Algunos Estados optan por proporcionar servicios de cuidado de crianza y de apoyo a jóvenes mayores de 18 años bajo ciertas condiciones, como cuando los jóvenes trabajan para lograr objetivos educativos o vocacionales o si de otra manera avanzan hacia la vida independiente. Para obtener más información sobre las políticas de cada Estado, consulte <https://www.childwelfare.gov/topics/systemwide/laws-policies/statutes/extensionfc/> (en inglés).

Resiliencia y factores de protección

Es importante reconocer que muchos jóvenes dejan el cuidado de crianza para convertirse en adultos saludables y productivos. Los jóvenes bajo cuidado a menudo tienen o desarrollan una capacidad de resiliencia notable: la capacidad de sobrellevar o recuperarse de la adversidad. A pesar de sus historias adversas, pueden adaptarse a sus circunstancias, desarrollar relaciones saludables y demostrar comportamientos positivos. (Para leer historias en inglés sobre lo que han logrado los jóvenes que anteriormente estaban en cuidado de crianza, visite FosterClub en <https://www.fosterclub.com/blog/real-stories>).

Es más probable que los jóvenes tengan éxito si están expuestos a factores de protección. Estos factores son condiciones que sirven como defensas contra ciertos riesgos (por ejemplo, la exposición a la violencia, vivir en la pobreza) y mejoran la probabilidad de futuros resultados positivos. Algunos ejemplos de factores de protección que son importantes para los niños que entran y salen del cuidado de crianza incluyen habilidades de autorregulación (ser capaces de manejar las emociones y los comportamientos), habilidades relacionales (la capacidad de desarrollar vínculos y relaciones positivas), habilidades académicas y un ambiente escolar positivo.

Puede ayudar a los niños bajo su cuidado a desarrollar o fortalecer su resiliencia con las siguientes acciones (U.S. Department of Health and Human Services [HHS], Child Welfare Information Gateway y FRIENDS National Center for Community-Based Child Abuse Prevention, 2016):

- Modelando una perspectiva positiva
- Fortaleciendo su confianza
- Ayudándoles a construir conexiones
- Animándoles a fijar objetivos
- Viendo los desafíos como oportunidades de aprendizaje
- Ensenándoles acerca del autocuidado
- Brindándoles oportunidades para ayudar a otros

Para obtener más información (en inglés) sobre los factores de protección, visite el sitio web de Child Welfare Information Gateway en <https://www.childwelfare.gov/topics/preventing/promoting/protectfactors/>. Para información en español sobre los factores de protección, vea https://www.childwelfare.gov/pubPDFs/guide2018_ch2_sp.pdf.

Desarrollo del adolescente y cambios en el cerebro

A medida que los adolescentes se preparan para los desafíos de la edad adulta, están entrando en un período de mucho crecimiento y desarrollo. Los adolescentes buscan la independencia, pero a menudo vacilan entre el deseo de hacer las cosas por sí mismos y el deseo de tener apoyo y protección. Mientras tanto, las hormonas contribuyen a los cambios físicos y las emociones fuertes, y el cerebro adolescente experimenta un crecimiento acelerado. Recuerde que los jóvenes pueden parecer físicamente maduros, pero aún no tienen un desarrollo completo de sus cerebros, capacidades adultas para la toma de decisiones o control emocional.

La parte del cerebro del adolescente que afecta el control de los impulsos, la planificación y el pensamiento crítico (la corteza prefrontal) aún se está desarrollando, y generalmente no madura completamente hasta que la persona tiene alrededor de 25 años. Durante este desarrollo, a menudo observamos comportamientos impulsivos en los adolescentes con poca consideración de las consecuencias. Al mismo tiempo, los cambios químicos en el cerebro (cambios en los niveles de dopamina) generan conductas riesgosas, que son normales en los adolescentes.

Para los jóvenes que han sido abusados o descuidados, los cambios en el desarrollo cerebral y las conductas impulsivas y de riesgo pueden ser aún más pronunciados. Es importante que esté al tanto de estas tendencias, anime a los jóvenes a pensar antes de actuar y respalde actividades positivas para asumir riesgos (por ejemplo, probar para un equipo deportivo, aprender un instrumento musical) que puedan generar valiosas oportunidades de crecimiento.

Además, el cerebro adolescente está construyendo y fortaleciendo las conexiones entre las células cerebrales que ayudan a los adolescentes a aprender más fácilmente nueva información y adquirir nuevas habilidades. Es importante que se utilicen los años de la adolescencia de manera efectiva para ayudar a formar las habilidades de toma de decisiones y otras capacidades que los jóvenes necesitarán como adultos.

Para obtener más información sobre el desarrollo del cerebro adolescente, vea:

- *Supporting Brain Development in Traumatized Children and Youth* [Apoyando el desarrollo del cerebro en niños y jóvenes traumatizados; sólo disponible en inglés] (Child Welfare Information Gateway)
<https://www.childwelfare.gov/pubs/braindevtrauma/>
- *Understanding the Effects of Maltreatment on Brain Development* [Entendiendo los efectos del maltrato en el desarrollo del cerebro; sólo disponible en inglés] (Child Welfare Information Gateway)
<https://www.childwelfare.gov/pubs/issue-briefs/brain-development/>
- *The Road to Adulthood: Aligning Child Welfare Practice With Adolescent Brain Development* [El camino hacia la adultez: alineando la práctica del bienestar de menores con el desarrollo del cerebro de los adolescentes; sólo disponible en inglés] (Annie E. Casey Foundation)
<http://www.aecf.org/resources/the-road-to-adulthood/>
- *The Amazing Teen Brain: What Parents Need to Know* [El sorprendente cerebro adolescente: lo que los padres deben saber; sólo disponible en inglés] (L.A. Chamberlain)
http://www.instituteforsafefamilies.org/sites/default/files/isfFiles/The_Amazing_Teen_Brain.pdf
- El cerebro de los adolescentes: 6 cosas que usted debe saber (The Teen Brain: 6 Things to Know) (National Institute of Mental Health)
Español: <https://www.nimh.nih.gov/health/publications/espanol/el-cerebro-de-los-adolescentes/index.shtml>
Inglés: <https://www.nimh.nih.gov/health/publications/the-teen-brain-6-things-to-know/index.shtml>

- ¿Qué pasa en el cerebro de un adolescente? (What's Going On in the Teenage Brain?) (HealthyChildren.org y American Academy of Pediatrics)
Español: <https://www.healthychildren.org/spanish/ages-stages/teen/paginas/whats-going-on-in-the-teenage-brain.aspx>
Inglés: <https://www.healthychildren.org/english/ages-stages/teen/pages/whats-going-on-in-the-teenage-brain.aspx>

Leyes y programas Federales para apoyar a los jóvenes en transición

En las últimas dos décadas, varias leyes y programas Federales de bienestar de menores han abordado las necesidades para apoyar a los jóvenes que salen de cuidado de crianza, incluidos los siguientes:

- El Foster Care Independence Act (Ley de independencia del cuidado de crianza) de 1999 creó el John H. Chafee Foster Care Program for Successful Transition to Adulthood³ (Programa de cuidado de crianza de John H. Chafee para la transición exitosa a la vida adulta, o Chafee program, en inglés) y permite a los Estados proporcionar servicios financieros, vivienda, empleo, educación y otros servicios de apoyo para preparar a los jóvenes para la transición de cuidado de crianza a vivir por su cuenta.
- El Fostering Connections to Success and Increasing Adoptions Act (Ley sobre el promover de las conexiones para lograr el éxito y el aumento de las adopciones) de 2008 permite a los Estados la opción de extender el límite de edad para el cuidado de crianza cuando los jóvenes cumplen con ciertos requisitos de educación, capacitación o trabajo. También apoya a los jóvenes mayores al requerir que las agencias participen en la planificación relacionada con la estabilidad de la educación de los jóvenes, la coordinación de servicios de salud y la transición fuera del cuidado de crianza.
- El Preventing Sex Trafficking and Strengthening Families Act (Ley de prevención de la trata sexual y fortalecimiento de las familias) de 2014, que aborda cuestiones que van más allá de la trata de personas con fines sexuales, requiere que las agencias consulten

a los niños en cuidado de crianza de 14 años o mayores en el desarrollo de su caso y planes de transición. También requiere que las agencias aseguren que los niños que salen de cuidado de crianza por ser mayores de edad (a menos que hayan estado en cuidado por menos de 6 meses) reciban una copia de su certificado de nacimiento, tarjeta de Seguridad Social, información de seguro de salud, registros médicos y una licencia de conducir o tarjeta de identificación equivalente emitida por su Estado. Además, la ley amplió el propósito del programa Chafee para incluir la garantía de que los niños que probablemente salgan de cuidado por ser mayores de edad tengan oportunidades continuas y regulares para participar en actividades apropiadas para su edad y desarrollo.

- El Family First Prevention Services Act (Ley de servicios de prevención de Family First, o FFPSA, por sus siglas en inglés), que se promulgó en 2018 como parte de P.L. 115–123, realiza varios cambios en el programa Chafee, incluyendo la especificación de que el programa está disponible para jóvenes que han experimentado cuidado de crianza a los 14 años o más. FFPSA también permite que los Estados y las Tribus proporcionen el programa Chafee hasta los 23 años de edad en ciertas circunstancias. Por último, FFPSA exige que las agencias proporcionen a los jóvenes la documentación oficial de que estuvieron en cuidado de crianza antes de que salgan de cuidado por ser mayores de edad.

Cada Estado tiene coordinadores de vida independiente que administran programas para apoyar a los jóvenes que entran y salen del cuidado de crianza. Para encontrar información en inglés de contacto para el programa de cada Estado y los coordinadores, visite Child Welfare Information Gateway en https://www.childwelfare.gov/organizations/?CWIGFunctionsaction=rols:main.dspList&rolType=Custom&RS_ID=145. Antes de mudarse fuera del Estado, los jóvenes que estaban en cuidado de crianza deben consultar con su trabajador de caso y con la agencia de vida independiente del otro Estado para determinar cómo la mudanza puede afectar su elegibilidad para recibir servicios o beneficios.

³ Este programa era conocido anteriormente como el John H. Chafee Foster Care Independence Program (Programa de independencia del cuidado de crianza de John H. Chafee).

Plan de transición

Durante el período de 90 días antes de que un joven cumpla 18 años o está programado para dejar el cuidado de crianza, la ley Federal requiere que la agencia de bienestar de menores ayude al joven a desarrollar un plan de transición personalizado. El plan debe abordar opciones específicas relacionadas con la vivienda, la educación, el empleo, el seguro médico, un apoderado de atención médica o un poder notarial y servicios de mentor y apoyo. Para desarrollar el plan, el trabajador de caso se reúne con el joven y con otros adultos de confianza elegidos por el joven. Pueden incluirlo a usted como padre de crianza, así como a los padres biológicos u otros parientes del joven.

Si bien la ley se refiere a un período de 90 días, la mayoría de los jóvenes se beneficiarán de más tiempo para prepararse. Para ayudar a los jóvenes a trabajar en sus planes de transición, FosterClub ofrece herramientas de transición (en inglés) fáciles de usar (<http://store.fosterclub.com/transition-toolkit-download/>) para ayudar a los jóvenes a planear sus próximos pasos. También puede consultar la publicación de Information Gateway (en inglés) *Working With Youth to Develop a Transition Plan* [Trabajando con jóvenes para desarrollar un plan de transición], un boletín para trabajadores, en <https://www.childwelfare.gov/pubs/transitional-plan/>.

Cómo los padres de crianza pueden ayudar a los jóvenes en su transición a la edad adulta

Como padre de crianza temporal, usted está en una posición única para ayudar a los jóvenes en su cuidado a desarrollar habilidades, conocimientos e independencia para un futuro exitoso.

Los padres de crianza juegan varios papeles importantes en ayudar a los jóvenes a pasar a la edad adulta (Zanghi, Detgen, Jordan, Ansell y Kesler, 2003):

- Instructor: escucha, aconseja y brinda a los jóvenes oportunidades para aprender y practicar nuevas habilidades
- Abogado: aprende y apoya los derechos de los jóvenes en cuanto a la educación, salud y atención de salud mental, procedimientos judiciales y prácticas de casos
- Facilitador de apoyos: ayuda a cultivar apoyos para los jóvenes
- Facilitador de relaciones: ayuda a establecer conexiones de por vida para los jóvenes

Esta sección describe formas concretas en que puede ayudar a los jóvenes en cuidado de crianza a establecer relaciones positivas, administrar el dinero, buscar educación adicional, encontrar un trabajo, asegurar la vivienda, mantener su salud y bienestar y desarrollar habilidades adicionales para la vida.

Las siguientes son sugerencias generales para ayudar a los jóvenes en cualquiera de estas áreas:

- **Empodere a los jóvenes para tomar decisiones.** Los jóvenes en cuidado de crianza a menudo han quedado al margen de decisiones críticas sobre sus vidas. Es importante dejar que el joven se haga cargo de su propio futuro mientras usted escucha, guía y brinda apoyo. Durante la vida diaria, brinde a los jóvenes oportunidades frecuentes para tomar decisiones y aprender de las consecuencias, tanto positivas como negativas.
- **Comunique altas expectativas.** Muchas veces, los jóvenes bajo cuidado han escuchado más sobre sus limitaciones que sobre lo que pueden lograr. Incluya mensajes positivos sobre posibilidades futuras (por ejemplo, "cuando vayas a la universidad..." o "cuando comiences tu propio negocio...") en las conversaciones cotidianas.
- **Comience temprano.** La preparación para la edad adulta no ocurre de la noche a la mañana. No espere hasta que los jóvenes lleguen a la fecha en que tienen que salir de cuidado de crianza. Encuentre formas de presentar conceptos importantes a los jóvenes más jóvenes. Por ejemplo, hable con un preadolescente sobre el valor de ahorrar dinero para objetivos a largo plazo.

- **Disminuya el control y aumente gradualmente las responsabilidades de los jóvenes.** Permita que los jóvenes a su cuidado tomen decisiones, y a la vez ponga en claro los límites. Involucre a los jóvenes en establecer reglas y las consecuencias apropiadas relacionadas con su comportamiento. Cuando el joven esté listo, permítale aprender y practicar las destrezas de la vida adulta con su apoyo.
- **Reconozca el éxito.** Celebre los logros e hitos de los jóvenes en el camino a la edad adulta (por ejemplo, hagan una cena especial después de que el joven a su cuidado obtenga su licencia de conducir).

Los siguientes recursos brindan información sobre cómo apoyar la transición de los jóvenes hacia la vida adulta en varias áreas:

- Foster Youth in Transition [Jóvenes en cuidado de crianza en transición; sólo disponible en inglés] (Michigan Department of Health and Human Services) <http://www.michigan.gov/fyit>
- Transition & Aging Out [La transición y saliendo de cuidado de crianza por mayoría de edad; sólo disponible en inglés] (Youth.gov) <http://youth.gov/youth-topics/transition-age-youth>
- *Foster Care Transition Toolkit* [Guía para la transición fuera de cuidado de crianza; sólo disponible en inglés] (U.S. Department of Education) <https://www2.ed.gov/about/inits/ed/foster-care/youth-transition-toolkit.pdf>
- Foster Coalition (sitio web en inglés) <http://www.fostercoalition.com/>
- Life Skills Training/Support Materials [Capacitación en habilidades para la vida/Materiales de apoyo; sólo disponible en inglés] (It's My Move) http://www.itsmymove.org/training_resources_lifekills.php
- *Resources to Inspire Guide: Casey Life Skills* [Guía de recursos para inspirar: Casey Life Skills; sólo disponible en inglés] (Casey Family Programs) https://www.casey.org/media/CLS_ResourceGuides_ResourcestoInspire.docx

Documentos personales

Los padres de crianza temporal pueden ayudar a los jóvenes a su cuidado a recopilar y organizar documentos personales, como una tarjeta de Seguridad Social, certificado de nacimiento, documentos de ciudadanía (si nacieron fuera de los Estados Unidos), documentación de la agencia de bienestar de menores, identificación con foto emitida por el Estado, tarjeta de registro de votante y registros médicos. Si usted o el joven están en contacto con los padres biológicos, es posible que ellos puedan ayudar con esto. Debe hablar con los jóvenes sobre la importancia de mantener sus datos de identificación personal y los documentos personales en un lugar privado y seguro, y asegurarse de que comprendan que estos documentos pueden ser necesarios para futuros servicios o beneficios.

El robo de identidad puede dañar el crédito de un adulto joven y hacerle más difícil obtener un préstamo o alquilar un apartamento. Aunque el robo de identidad puede ocurrirle a cualquier persona, los jóvenes que están o estuvieron en cuidado de crianza son especialmente vulnerables. Su información personal, incluidos los números de seguridad social, a menudo es accesible para los proveedores de servicios y otras personas que trabajan con los jóvenes, y sus archivos pueden no mantenerse en un lugar seguro (The Annie E. Casey Foundation, 2013). Los padres de crianza pueden ayudar a explicar la importancia de que los jóvenes mantengan segura su información personal y cómo combatir el robo de identidad. Los trabajadores de caso están obligados por ley a solicitar una verificación de crédito cada año por cada joven en cuidado mayor de 16 años, a determinar si ha ocurrido un robo de identidad y a ayudar a resolver cualquier error. Para obtener más información sobre el robo de identidad, consulte <https://www.consumidor.ftc.gov/destacado/destacado-s0014-robo-de-identidad> (en español) y <https://www.consumerfinance.gov/about-us/blog/how-to-protect-vulnerable-children-from-identity-theft/> (en inglés).

Construyendo relaciones y conexiones de apoyo

Las relaciones y conexiones permanentes y de apoyo son fundamentales para el bienestar de los jóvenes adultos.

Cosas que debe saber

- La investigación y la práctica muestran que contar con el apoyo continuo de al menos un adulto permanente y afectuoso puede marcar una gran diferencia en la vida de un joven vulnerable (Thompson, Greeson y Brunsink, 2016).
- Los jóvenes en cuidado de crianza a menudo no han tenido las mismas oportunidades que otros jóvenes para desarrollar habilidades sociales y relaciones duraderas de apoyo.

La vida *interdependiente* comparada con la vida *independiente*

Durante muchos años, las políticas y programas de bienestar de menores se enfocaron en la importancia de preparar a los jóvenes para la vida independiente. La idea era que, una vez fuera de cuidado de crianza, los jóvenes necesitarían funcionar por sí mismos (es decir, ser independientes). Hoy en día, muchos profesionales del bienestar de menores están hablando de la *interdependencia* en vez de la *independencia*. La *interdependencia* promueve la idea de que los adultos jóvenes se benefician del desarrollo y el mantenimiento de relaciones de apoyo que los ayudarán a alcanzar sus metas en lugar de confiar sólo en sí mismos para lograrlas.

Cosas que puede hacer para ayudar

- Pídale a los jóvenes que identifiquen al menos a un adulto confiable y afectuoso en su vida que pueda servirles como una conexión estable y permanente y brindarles apoyo a medida que pasan a la edad adulta.
- Cuando sea apropiado, apoye a los jóvenes en la exploración de conexiones con sus familiares biológicos (por ejemplo, hermanos, padres, abuelos) y en mantener relaciones saludables con ellos.

- Fomente el desarrollo de redes de apoyo entre pares a través de la participación de jóvenes en actividades grupales con otros jóvenes que tengan experiencias similares (por ejemplo, grupos de defensa de los jóvenes en cuidado de crianza) o intereses similares (como deportes, baile, cocina, negocios).
- Tenga una conversación sobre cuál será la relación a largo plazo de su familia con el joven después de que salga de cuidado de crianza:
 - ¿Va a mantener el contacto de rutina?
 - ¿Ofrecerá invitaciones para la Navidad y otros días festivos?
 - ¿Estará disponible para ofrecer apoyo en caso de emergencia?

Recursos para obtener más información

- Support Services for Youth in Transition [Servicios de apoyo para jóvenes en transición; sólo disponible en inglés] (Child Welfare Information Gateway) <https://www.childwelfare.gov/topics/outofhome/independent/support/>
- State Youth Advocacy/Advisory Boards y Foster Care Alumni Associations [Juntas de asesoría juveniles Estatales y asociaciones de personas que estuvieron en cuidado de crianza; sólo disponible en inglés] (Child Welfare Information Gateway) https://www.childwelfare.gov/organizations/?CWIGFunctionsaction=rols:main.dspList&rolType=Custom&RS_ID=160
- FosterClub (sitio web en inglés) <https://www.fosterclub.com/>

Manejando el dinero

Muchos adultos jóvenes tienen poca experiencia en la administración de dinero y tienen mucho que aprender sobre cómo desarrollar y mantener un presupuesto, pagar facturas e impuestos, obtener crédito y ahorrar para el futuro.

Cosas que debe saber

- Después de dejar el cuidado de crianza, los jóvenes a menudo luchan para llegar a fin de mes. Según los datos del National Youth in Transition Database (la base de datos nacional de jóvenes en transición, o NYTD, por sus siglas en inglés), el 38 por ciento de los

jóvenes que estuvieron en cuidado de crianza recibían asistencia pública a los 21 años (HHS, Administration for Children and Families [ACF], Children's Bureau, 2016). Otro estudio encontró que a la edad de 23 o 24 años, más de la mitad de los adultos jóvenes que antes estaban en cuidado de crianza sufrieron dificultades financieras, como no tener suficiente dinero para pagar alimentos, alquiler o servicios públicos (Courtney, Dworsky, Lee y Raap, 2010).

- Como a menudo carecen de un sistema de apoyo financiero, los jóvenes que estaban en cuidado de crianza a menudo enfrentan consecuencias negativas debido a decisiones económicas o errores de cálculo deficientes y no tienen la oportunidad de aprender de sus errores (Peters, Sherraden y Kuchinski, 2016).
- Los jóvenes a menudo aprenden mejor sobre la administración del dinero a través de la experiencia de primera mano y la observación.

Cosas que puede hacer para ayudar

- Aliente a los jóvenes a participar en programas Estatales de la vida independiente u otros programas que brinden oportunidades estructuradas para aprender sobre el manejo del dinero.
- Use momentos cotidianos para brindar lecciones sobre presupuestos, ahorros, deudas, compras inteligentes, pago de facturas y ahorros para objetivos a largo plazo.
- Ayude a los jóvenes a abrir y administrar cuentas de cheques y de ahorros antes de que salgan de cuidado de crianza.
- Pida a los jóvenes que desarrollen un presupuesto que describa los gastos de vida estimados y los ingresos previstos (incluido el apoyo financiero Federal o Estatal) después de su transición fuera de cuidado de crianza.
- Trabaje con los jóvenes y su trabajador de caso para garantizar que los jóvenes tengan un historial de crédito limpio, sepan cómo mantener un buen puntaje de crédito y entiendan cómo leer un informe de crédito.
- Asegure que los jóvenes sepan cómo presentar impuestos y cómo mantener registros adecuados.
- Ayude a los jóvenes a determinar si son elegibles para recibir asistencia financiera u otros recursos de

la comunidad, como Temporary Assistance for Needy Families (Asistencia temporal para familias necesitadas, o TANF, por sus siglas en inglés) o Supplemental Security Income (Seguridad de Ingreso Suplementario, o SSI).

Recursos para obtener más información

- Money Management [Gestión del dinero; sólo disponible en inglés] (Project LIFE)
<https://www.vaprojectlife.org/for-young-adults/money-management/>
- TheMint (sitio web en inglés)
<http://www.themint.org/>
- *A Financial Empowerment Toolkit for Youth and Young Adults in Foster Care* [Una herramienta de empoderamiento financiero para jóvenes y adultos jóvenes en cuidado de crianza; sólo disponible en inglés] (National Resource Center for Youth Development)
<https://www.acf.hhs.gov/cb/resource/financial-empowerment-toolkit>
- Consumer.gov
Español: <https://www.consumidor.gov/>
Inglés: <https://www.consumer.gov/>
- *Youth and Credit: Protecting the Credit of Youth in Foster Care* [Juventud y crédito: protegiendo el crédito de la juventud en cuidado de crianza; sólo disponible en inglés] (The Annie.E. Casey Foundation)
<http://www.aecf.org/m/resourcedoc/AECF-YouthAndCredit-2013.pdf>
- Crédito (GCF AprendeLibre)
Español: https://www.gcfaprendelibre.org/vida_diaria/curso/credito/creditos/1.do
Inglés: <https://www.gcflearnfree.org/edlmoney/>

Persiguiendo oportunidades educativas y vocacionales

Los logros académicos pueden ayudar a preparar a los jóvenes para el éxito en la vida, con beneficios como mejores habilidades y confianza en sí mismos y un mayor potencial de ganancias. Sin embargo, muchos jóvenes en cuidado de crianza no están preparados para capacitación profesional o la universidad después de la escuela secundaria.

Cosas que debe saber

- Mientras los jóvenes están en cuidado de crianza, los cambios frecuentes en la escuela y las dificultades de aprendizaje y comportamiento pueden interferir con los logros educativos.
- Después de dejar el cuidado, los jóvenes pueden estar en desventaja porque no tienen conocimiento sobre oportunidades educativas y cómo navegar el proceso del plan de educación individualizado (en inglés, individualized education plan, o IEP), habilidades para navegar los procesos de inscripción, financiación para pagar la matrícula y la vivienda, o apoyo de los adultos en sus vidas.
- La universidad no es para todos. Otras opciones pueden incluir programas de certificación, capacitación vocacional o técnica, o el ejército.
- Los jóvenes que están en cuidado de crianza y saliendo de cuidado pueden ser elegibles para recibir apoyo financiero a través de lo siguiente:
 - Programa de vales de educación y capacitación a través del programa Chafee, que puede proporcionar apoyo para la educación y la preparación laboral. Para obtener más información, consulte el sitio web de Information Gateway (<https://www.childwelfare.gov/topics/outofhome/independent/support/vouchers/>, en inglés), o vea <https://studentaid.ed.gov/sa/sites/default/files/foster-youth-vouchers-spanish.pdf> (en español) y <https://studentaid.ed.gov/sa/sites/default/files/foster-youth-vouchers.pdf> (en inglés).
 - Exenciones y asistencia de pago de matrícula en ciertos Estados (para obtener más información en inglés, consulte una descripción general del Education Commission of the States en <https://www.ecs.org/ec-content/uploads/Tuition-Assistance-Programs-for-Foster-Youth-in-Postsecondary-Education.pdf>)

- Ayuda financiera Federal (para obtener más información, consulte el sitio web de Federal Student Aid en español [https://fafsa.ed.gov/es_ES/index.htm] e inglés [<http://www.fafsa.gov>])⁴
- Becas (para obtener una lista parcial en inglés de las becas disponibles para jóvenes en cuidado de crianza, visite <http://www.fostercoalition.com/college-scholarships-foster-youth>)

Cosas que puede hacer para ayudar

- Hable con los jóvenes sobre sus metas educativas y profesionales, cómo sus metas se ajustan a sus talentos e intereses, las posibles barreras para alcanzar sus metas y los próximos pasos.
- Ayude a los jóvenes a determinar si están en camino de cumplir con los requisitos previos para sus metas educativas y profesionales (por ejemplo, completar ciertas clases, tomar exámenes específicos, adquirir las habilidades necesarias).
- Ayude a los jóvenes a organizar registros escolares y otros documentos importantes, como transcripciones, puntajes de exámenes, plan de educación individualizado IEP (si corresponde) y premios especiales de reconocimiento.
- Ayude a los jóvenes a explorar diversas opciones educativas o vocacionales (por ejemplo, hablar con los consejeros escolares, realizar visitas al campus, determinar qué programas o pasantías están disponibles en la comunidad).
- Ayude a los jóvenes a identificar oportunidades de ayuda financiera (como becas, subvenciones, préstamos estudiantiles, programas de trabajo y estudio) y solicitar asistencia financiera.
- Apoye a los jóvenes en la preparación de las pruebas requeridas, completar solicitudes, escribir ensayos y obtener recomendaciones.
- Ayude a los jóvenes a adaptarse a la vida universitaria o a un nuevo programa, identificar los servicios de apoyo disponibles y encontrar un lugar para quedarse durante las vacaciones escolares.

⁴ Los jóvenes se consideran estudiantes independientes a los efectos de la ayuda Federal si se encontraban en cuidado de crianza en cualquier momento desde que cumplieron 13 años. Cuando un joven se considera un estudiante independiente, sólo se tendrán en cuenta los ingresos del joven (y no los de un padre o tutor) al determinar la ayuda financiera. Como tal, los estudiantes independientes suelen ser elegibles para la cantidad máxima de ayuda disponible.

Recursos para obtener más información

- *Postsecondary Education Resources for Youth in and Transitioning Out of the Child Welfare System* [Recursos de educación postsecundaria para jóvenes dentro de y saliendo del sistema de bienestar de menores; sólo disponible en inglés] (American Bar Association Center on Children and the Law, Education Law Center y Juvenile Law Center)
http://www.fostercareandeducation.org/portals/0/dmx/2012/09/file_20120920_180036_nXuYAI_0.pdf
- Foster Care to Success (sitio web en inglés)
<http://www.fc2success.org/>
- National Postsecondary Support Map [Mapa de apoyo postsecundario nacional; sólo disponible en inglés] (Fostering Success Michigan)
http://fosteringsuccessmichigan.com/campus-support?utm_source=National+Postsecondary+Support+Map+Launch&utm_campaign=National+Po
- Ayuda financiera para estudiantes (Financial Aid for Students) (GobiernoUSA.gov)
Español: <https://gobierno.usa.gov/ayuda-financiera-para-estudiantes>
Inglés: <https://www.usa.gov/financial-aid>

Encontrando y manteniendo el empleo

Obtener y conservar un trabajo es fundamental para la capacidad de un adulto joven de lograr seguridad económica. Un trabajo que se ajuste a los intereses y talentos personales también puede contribuir a una mayor satisfacción con la vida.

Cosas que debe saber

- Muchos jóvenes que estuvieron en cuidado de crianza viven en situaciones financieras vulnerables. Estos jóvenes tienen altas tasas de desempleo, y aquellos que están empleados a menudo ganan salarios bajos (Stewart, Kum, Barth y Duncan, 2016).
- La experiencia ayuda. Los jóvenes en cuidado de crianza que han trabajado antes de cumplir 18 años pueden tener más probabilidades de encontrar un trabajo consistente y mejor remunerado después de que salgan de cuidado (Stewart, Kum, Barth y Duncan, 2014).

- Muchos Estados participan en iniciativas para apoyar las necesidades de empleo y económicas de los jóvenes que se encuentran en transición fuera de cuidado de crianza. Comuníquese con el coordinador de vida independiente de su Estado para recibir apoyo en su área.
- Los centros para la vida independiente (en inglés, Centers for Independent Living) proporcionan servicios y apoyos, incluso para la educación y el empleo, para personas con discapacidades para que puedan vivir solos en sus comunidades.

Cosas que puede hacer para ayudar

- Ayude a los jóvenes a identificar sus intereses y talentos y cómo se conectan con las posibles opciones de trabajo.
- Ayude a los jóvenes a explorar varias trayectorias profesionales alentándolos y apoyándolos en la realización de investigaciones, asistiendo a ferias de carreras, hablando con un consejero vocacional u organizando una visita a un sitio de trabajo.
- Ayude a los jóvenes a comprender y practicar procesos importantes para obtener un trabajo, como desarrollar un currículum, buscar listados de trabajo, completar solicitudes y entrevistar (por ejemplo, realizar entrevistas simuladas en casa).
- Apoye a los jóvenes para que adquieran experiencia de primera mano mediante actividades voluntarias, observación de trabajos (es decir, seguir a alguien en el lugar de trabajo para ver un día de trabajo típico), clases técnicas que aumenten las habilidades, pasantías y aprendizajes o trabajos de nivel inicial.
- Promueva las redes de apoyo de los jóvenes mediante el uso de sus propias conexiones personales, comunitarias y comerciales para ayudar a los jóvenes a encontrar mentores que puedan brindarles orientación y apoyo en un área de interés específica.
- Aconseje a los jóvenes sobre cómo mantener un trabajo y conversen sobre las expectativas del empleador en cuanto a cuestiones como llegar a tiempo, vestimenta adecuada y actitudes positivas hacia el trabajo.

Recursos para obtener más información

- CareerOneStop (U.S. Department of Labor)
Español: <https://www.careeronestop.org/GetMyFuture/default.aspx?frd=true&lang=es>
Inglés: <https://www.careeronestop.org/GetMyFuture/default.aspx?frd=true>
- MyFuture.com (sitio web en inglés)
<http://www.myfuture.com/>
- Employment [Empleo; sólo disponible en inglés] (Youth.gov)
<http://youth.gov/youth-topics/youth-employment>
- Centers for Independent Living [Centros para la vida independiente; sólo disponible en inglés] (HHS, Administration for Community Living)
<https://www.acl.gov/programs/aging-and-disability-networks/centers-independent-living>
- Empleo y capacitación laboral (Looking for a New Job) (Gobierno.USA.gov)
Español: <https://gobierno.usa.gov/empleo-capacitacion-laboral>
Inglés: <https://www.usa.gov/job-search>
- Mundo laboral (Work & Career) (GCF AprendeLibre)
Español: https://www.gcfaprendelibre.org/vida_diaria/curso/mundo_laboral/el_perfil_laboral/1.do
Inglés: <https://www.gcflearnfree.org/subjects/career/>

Asegurando la vivienda

Si bien muchos de sus pares en la población general aún vivirán en sus hogares o recibirán apoyo financiero de sus familias para la vivienda, la mayoría de los jóvenes que salen de cuidado de crianza por mayoría de edad deben enfrentar el desafío de encontrar viviendas estables y asequibles por su cuenta.

Cosas que debe saber

- Los jóvenes que estuvieron en cuidado de crianza pueden tener problemas con el costo de la vivienda y cambios frecuentes en los arreglos de vivienda, y también tienen un mayor riesgo de quedarse sin hogar (HHS, ACF, Children's Bureau, 2016).
- El Fostering Connections Act (Ley sobre el promover de las conexiones para lograr el éxito y el aumento de las adopciones) requiere que cada trabajador de caso aborde las necesidades de vivienda como parte del

plan de transición de un joven. Puede trabajar con el trabajador de caso para explorar diversas opciones, como hogares grupales de transición, viviendas de apoyo subvencionadas, viviendas compartidas, hogares de acogida, dormitorios de escuelas o apartamentos.

- La financiación para la vivienda puede estar disponible de una variedad de iniciativas Federales, Estatales y locales, tales como el programa de la sección 8 y el programa de unificación familiar del Departamento de Vivienda y Desarrollo Urbano de los EE.UU. (en inglés, Section 8 program y Family Unification Program del U.S. Housing and Urban Development), programas de vivienda independiente y el programa de vales de educación y capacitación (Education and Training Vouchers). El proceso para asegurar viviendas financiadas con fondos públicos puede tomar un tiempo considerable y puede implicar largas listas de espera.

Cosas que puede hacer para ayudar

- Ayude a los jóvenes a explorar y evaluar las opciones de vivienda (incluida la ubicación, el costo, los servicios públicos y la vida con los compañeros de habitación), así como también con el apoyo financiero disponible, y ayúdelos a realizar su búsqueda.
- Apoye a los jóvenes en completar las aplicaciones requeridas.
- Hable con los jóvenes acerca de las responsabilidades relacionadas con la vivienda (por ejemplo, dar un depósito de seguridad, pagar el alquiler a tiempo, mantener el apartamento limpio) y los derechos de los inquilinos (por ejemplo, derecho a hacer reparaciones, derecho a la privacidad, aviso estándar de aumento de alquiler).
- Ayude a los jóvenes a desarrollar un plan de respaldo en caso de que los arreglos de vivienda fracasen.

Recursos para obtener más información

- Rental Assistance [Asistencia de alquiler; en inglés] (U.S. Department of Housing and Urban Development)
https://www.hud.gov/topics/rental_assistance
- Información en español (U.S. Department of Housing and Urban Development)
<https://www.hud.gov/espanol>

- Family Unification Program (FUP) [Programa de unificación familiar; sólo disponible en inglés] (U.S. Department of Housing and Urban Development https://www.hud.gov/program_offices/public_indian_housing/programs/hcv/family)
- How to Find an Apartment [Cómo encontrar un apartamento; sólo disponible en inglés] (Michigan Department of Health and Human Services) <http://www.michigan.gov/fyit/0,4585,7-240-44293-160440--,00.html>
- Vivienda (Housing) (GobiernoUSA.gov)
Español: <https://gobierno.usa.gov/vivienda>
Inglés: <https://www.usa.gov/housing>
- El Chafee Foster Care Independence Act de 1999 autoriza a los Estados a proporcionar Medicaid a ciertos jóvenes que salen de cuidado de crianza por mayoría de edad.
- Según la ley ACA, los Estados tienen la opción de proporcionar cobertura de Medicaid para adultos elegibles, incluidos los jóvenes que estuvieron en cuidado de crianza, si cumplen con ciertos requisitos de ingresos.

Manteniendo la salud y el bienestar

Los jóvenes que salen de cuidado de crianza deben aprender a mantener buenos hábitos de salud y de salud mental, incluyendo el acceso a los servicios necesarios y saber cómo obtener un seguro de salud.

Cosas que debe saber

- Los niños en cuidado de crianza son mucho más propensos que otros niños a estar expuestos a experiencias infantiles adversas (adverse childhood experiences, o ACEs, por sus siglas en inglés), como el uso de sustancias por parte de los padres, el encarcelamiento de los padres o la exposición a la violencia (Turney y Wildeman, 2017). La exposición a ACEs puede aumentar el riesgo de futuros problemas de salud físicos, mentales y dentales (HHS, Substance Abuse and Mental Health Services Administration, 2018).
- Casi un tercio de los niños y jóvenes en cuidado de crianza tienen una o más discapacidades, lo que puede tener implicaciones para la atención médica, de salud mental y de otro tipo que requieren (Slayter, 2016).
- Los jóvenes que anteriormente estaban en cuidado de crianza tienen varios caminos hacia la elegibilidad para Medicaid (Child Welfare Information Gateway, 2015a):
 - Conforme a la Ley de Protección al Paciente y Cuidado de Salud Asequible (Patient Protection and Affordable Care Act, o ACA, por sus siglas en inglés), los jóvenes que anteriormente estaban bajo cuidado de crianza son elegibles para la cobertura completa de Medicaid de su Estado.

- Los niños bajo cuidado de crianza reciben medicamentos psicotrópicos para manejar sus síntomas emocionales y de comportamiento en mayor proporción que los jóvenes en el público en general (Barnett et al., 2014). Muchos jóvenes no han sido educados sobre los beneficios y los efectos secundarios de estos medicamentos, enfoques útiles que no sean medicamentos, cómo obtener recetas después de dejar el cuidado, o cómo suspender el medicamento de manera segura, si es necesario.
- El Fostering Connections Act requiere que los trabajadores de caso aborden el seguro de salud y los servicios de atención médica como parte del plan de transición del joven.
- Los jóvenes que salen de cuidado de crianza por mayoría de edad están en riesgo de inseguridad alimentaria (es decir, el no poder acceder a alimentos adecuados), lo que puede afectar en gran medida su salud y su salud mental (Center for the Study of Social Policy, 2016).

Cosas que puede hacer para ayudar

- Promueva una dieta y un estilo de vida saludables e involucre a los jóvenes en la preparación de las comidas y el ejercicio físico.
- Tenga conversaciones sobre temas críticos de salud y salud mental con los jóvenes mientras están bajo cuidado, incluidos los siguientes:
 - Maneras positivas para enfrentar el estrés y válvulas de escape para lidiar con los problemas
 - Riesgos asociados con el uso y abuso de sustancias y las vulnerabilidades si los miembros de la familia biológica tienen problemas de adicción
 - Sexualidad y toma de decisiones sexuales saludables

- Signos y síntomas de enfermedades mentales y el impacto de las experiencias de vida y las historias familiares de problemas de salud mental en la salud mental de un adulto joven
- Uso seguro de medicamentos y alternativas saludables
- Explique la importancia del seguro de salud y trabaje con el trabajador de caso del joven para identificar las opciones de seguro para después de que el joven salga de cuidado de crianza.
- Ayude a los jóvenes a saber cuándo buscar atención médica y cómo encontrar servicios de salud y salud mental asequibles a través de centros de salud comunitarios, centros de salud para estudiantes u otros recursos.
- Trabaje con los jóvenes para identificar a los médicos y dentistas cercanos que visitan pacientes adultos (en los casos en los que el joven todavía está viendo pediatras).
- Ayude a los jóvenes en la recopilación de registros médicos que enumeren los nombres anteriores de proveedores de servicios de salud, enfermedades importantes, discapacidades o afecciones, medicamentos tomados, inmunizaciones e historial médico familiar.
- Ayude a los jóvenes a determinar si son elegibles para el programa de asistencia de nutrición suplementaria, a veces referido como cupones de alimentos (en inglés, Supplemental Nutrition Assistance Program, o SNAP, por sus siglas).
- *Tomando decisiones saludables: una guía sobre medicamentos psicotrópicos para jóvenes en cuidado de crianza (Making Healthy Choices: A Guide on Psychotropic Medications for Youth in Foster Care)* (HHS, Children's Bureau)
Español: <https://www.childwelfare.gov/pubs/makinghealthychoices-sp/>
Inglés: <https://www.childwelfare.gov/pubs/makinghealthychoices/>
- CuidadoDeSalud.gov (HealthCare.gov)
Español: <https://www.cuidadodesalud.gov/es/>
Inglés: <https://www.healthcare.gov/>
- Cupones para alimentos: herramienta de preevaluación del cumplimiento con los requisitos (Supplemental Nutrition Assistance Program [SNAP] Pre-Screening Eligibility Tool) (U.S. Department of Agriculture, Food and Nutrition Service)
Español: https://www.snap-step1.usda.gov/fns/index_es.jsp
Inglés: <https://www.snap-step1.usda.gov/fns/>
- Jóvenes y familias: ¿Qué significa transición de los cuidados médicos? (Youth and Families: What is Health Care Transition) (Got Transition)
Español: <https://www.gottransition.org/youthfamilies/indexES.cfm>
Inglés: <https://www.gottransition.org/youthfamilies/index.cfm>

Desarrollando habilidades adicionales para la vida

Además de las áreas ya discutidas, los jóvenes necesitan desarrollar sus conocimientos sobre una amplia gama de habilidades para la vida diaria, que van desde la comunicación efectiva hasta los quehaceres domésticos.

Cosas que debe saber

- Los jóvenes necesitan orientación y práctica para aprender diversos aspectos de la vida de hogar, como preparar comidas, lavar la ropa, ir de compras, limpiar la casa, hacer reparaciones sencillas, etc.
- Los jóvenes aprenden de sus modelos a seguir y de otros adultos en sus vidas sobre comunicación efectiva, buenos modales y otras áreas importantes para las interacciones personales y profesionales.

Recursos para obtener más información

- Edades y etapas: Adolescente (Ages & Stages: Teens) (American Academy of Pediatrics)
Español: <https://www.healthychildren.org/spanish/ages-stages/teen/paginas/default.aspx>
Inglés: <http://www.healthychildren.org/english/ages-stages/teen/Pages/default.aspx>
- Health Services [Servicios de salud; sólo disponible en inglés] (Information Gateway)
<https://www.childwelfare.gov/topics/systemwide/service-array/health/>

- La falta de transporte puede ser una barrera para que un adulto joven tenga un trabajo y acceda a servicios comunitarios. Las reglas relacionadas con aprender a conducir y obtener una licencia mientras está bajo cuidado de crianza varían de Estado a Estado.

Cosas que puede hacer para ayudar

- Involucre a los jóvenes en actividades domésticas y quehaceres.
- Converse acerca de las expectativas para el comportamiento de los adultos y modele tal comportamiento.
- Hable con los jóvenes sobre las opciones de transporte, incluido el transporte público y la posesión de un automóvil, y los costos y beneficios relacionados con cada opción.
- Haga que los jóvenes evalúen sus habilidades y conocimientos de la vida a través de evaluaciones de vida independiente, como la evaluación Casey Life Skills (http://caseylifeskills.force.com/clsa_learn_youth; sólo disponible en inglés).
- Ayude a los jóvenes a identificar actividades de ocio que sean seguras, saludables y de fácil acceso.
- Ayude a los jóvenes a participar en actividades normalmente experimentadas por sus compañeros (por ejemplo, citas, actividades después de la escuela, pijamadas).

Recursos para obtener más información

- Support Services for Youth in Transition: Life Skills [Servicios de apoyo para jóvenes en transición: habilidades para la vida; sólo disponible en inglés] (Child Welfare Information Gateway) <https://www.childwelfare.gov/topics/outofhome/independent/support/lifeskills/>
- “12 Basic Life Skills Every Kid Should Know by High School” [12 habilidades básicas para la vida que todo niño debería saber por la escuela secundaria]; sólo disponible en inglés] (revista *Parenting*) <http://www.parenting.com/child/child-development/12-basic-life-skills-every-kid-should-know-high-school>
- “Life Skills for Teens” [Habilidades de vida para adolescentes; sólo disponible en inglés] (revista *Your Teen*) <https://yourteenmag.com/family-life/top-10-move-out-skills>

Encuesta de la base de datos nacional de jóvenes en transición (NYTD)

Para comprender mejor los resultados y las necesidades de los jóvenes que están en el proceso de dejar el cuidado de crianza, como también de los que ya han dejado el cuidado, la Oficina Para los Niños (Children’s Bureau) estableció la base de datos nacional de jóvenes en transición (en inglés, National Youth in Transition Database, o NYTD, por sus siglas). Puede que a estos jóvenes se les pida que participen en la encuesta de NYTD, que recopila información sobre sus experiencias en diversas áreas, como por ejemplo estabilidad financiera, educación, vivienda y seguro de salud. La solicitud de participación puede provenir de un trabajador de caso, investigador u otra persona afiliada a la iniciativa. El Gobierno Federal, los gobiernos Estatales y locales y otros utilizan los datos para comprender mejor las necesidades de esta población, de modo que puedan desarrollar y mantener servicios que los respalden. Anime a los jóvenes bajo su cuidado a que participen en la encuesta de NYTD para que se escuchen sus voces.

Para obtener más información desde la perspectiva de los jóvenes sobre cómo participar en la encuesta, visite <https://www.youtube.com/watch?v=9RmlsaGQ7dw> (sólo disponible en inglés).

Para obtener más información adicional sobre NYTD, visite <https://www.acf.hhs.gov/cb/research-data-technology/reporting-systems/nytd> (sólo disponible en inglés).

- La vida después de la escuela secundaria (Life After High School) (Parent Toolkit)
Español: <https://www.parenttoolkit.com/grade-levels/life-after-high-school/life-after-high-school?lang=es>
Inglés: <https://www.parenttoolkit.com/grade-levels/life-after-high-school/life-after-high-school?lang=en>

Conclusión

El viaje a la edad adulta para un joven que deja el cuidado de crianza puede ser tanto emocionante como intimidante. Como padre de crianza, puede ayudar a los jóvenes que están a su cuidado a prepararse para aprovechar las oportunidades disponibles y superar los desafíos como adulto joven. Tratar de completar de una vez todas las tareas señaladas en esta hoja informativa sería abrumador. Por lo tanto, comience temprano a trabajar con los jóvenes a su cargo, gradualmente introduzca conceptos para desarrollar la autosuficiencia y brinde amplias oportunidades para que los jóvenes forjen su propio camino. Hable con los jóvenes sobre priorizar lo que primero se debe lograr. Al trabajar junto con el joven, el trabajador de caso del joven y otros adultos importantes en la vida del joven, usted puede ayudar a construir una base sólida para un futuro próspero.

Referencias

- The Annie E. Casey Foundation. (2013). *Youth and credit: Protecting the credit of youth in foster care* [Los jóvenes y el crédito: proteger el crédito de los jóvenes en cuidado de crianza]. Obtenido de <http://www.aecf.org/m/resourcedoc/AECF-YouthAndCredit-2013.pdf>
- Barnett, E. R., Butcher, R. L., Neubacher, K., Jankowski, M. K., Daviss, W. B., Carluzzo, K. L., y Yackley, C. R. (2014). Psychotropic medications in child welfare: From federal mandate to direct care [Medicamentos psicotrópicos en el bienestar infantil: del mandato federal a la atención directa]. *Children and Youth Services Review*, *66*, 9–17. doi: 10.1016/j.childyouth.2016.04.015
- Center for the Study of Social Policy. (2016). *Supporting youth aging out of foster care through SNAP* [Apoyando a jóvenes saliendo de cuidado de crianza por mayoría de edad a través de SNAP]. Obtenido de <https://cssp.org/resource/supporting-youth-aging-out-of-foster-care-through-snap/>
- Child Welfare Information Gateway. (2015a). *Health care coverage for youth in foster care—and after* [Cobertura de atención médica para jóvenes en cuidado de crianza, y después]. Obtenido de <https://www.childwelfare.gov/pubs/issue-briefs/health-care-foster/>
- Child Welfare Information Gateway. (2015b). *Promoting protective factors for children and youth in foster care: A guide for practitioners* [Promoviendo factores de protección para niños y jóvenes en cuidado de crianza: una guía para profesionales]. Obtenido de <https://www.childwelfare.gov/pubs/factsheets/guide-fostercare/>
- Courtney, M., Dworsky, J., Lee, J. S., y Raap, M. (2010). *Midwest Evaluation of the Adult Functioning of Former Foster Youth: Outcomes at ages 23 and 24* [Evaluación del Medio Oeste del funcionamiento de adultos que estuvieron en cuidado de crianza como jóvenes: resultados a las edades de 23 y 24 años]. Obtenido de <https://chaphall.org/wp-content/uploads/Midwest-Eval-Outcomes-at-Age-23-and-24.pdf>
- Institute of Medicine y National Research Council. (2014). *Investing in the health and well-being of young adults* [Invirtiendo en la salud y el bienestar de los adultos jóvenes]. Obtenido de <https://www.nap.edu/catalog/18869/investing-in-the-health-and-well-being-of-young-adults>
- Peters, C.M., Sherraden, M., y Kuchinski, A. M. (2016). From foster care to adulthood: The role of income [Del cuidado de crianza a la adultez: el rol del ingreso]. *Journal of Public Child Welfare*, *10*, 39–58. doi: 10.1080/15548732.2015.1090940
- Slayter, E. (2016). Youth with disabilities in the United States child welfare system [Jóvenes con discapacidades en el sistema de bienestar de menores de los Estados Unidos]. *Children and Youth Services Review*, *64*, 155–165. doi: 10.1016/j.childyouth.2016.03.012

- Stewart, C. J., Kum, H., Barth, R. P., y Duncan, D. F. (2016). Former foster youth: Employment outcomes up to age 30 [Jóvenes antiguamente en cuidado de crianza: resultados de empleo hasta los 30 años]. *Children and Youth Services Review*, 36, 220–229. doi: 10.1016/j.childyouth.2013.11.024
- Thompson, A. E., Greeson, J. K. P., y Brunsink, A. M. (2016). Natural mentoring among older youth in and aging out of foster care: A systematic review [La tutoría natural entre los jóvenes mayores en cuidado de crianza y aquellos saliendo de cuidado por mayoría de edad: una revisión sistemática]. *Children and Youth Services Review*, 61, 40–50. doi: 10.1016/j.childyouth.2015.12.006
- Turney, K., y Wildeman, C. (2017). Adverse childhood experiences among children placed in and adopted from foster care: Evidence from a nationally representative survey [Experiencias infantiles adversas entre niños colocados en y adoptados de cuidado de crianza: evidencia de una encuesta representativa a nivel nacional]. *Child Abuse & Neglect*, 64, 117–129. doi: 10.1016/j.chiabu.2016.12.009
- U.S. Department of Health and Human Services, Administration for Children and Families, Children’s Bureau. (2016). *National Youth in Transition Database data brief #5* [Resumen de datos #5 de la base de datos nacional de jóvenes en transición]. Obtenido de <https://www.acf.hhs.gov/cb/resource/nytd-data-brief-5>
- U.S. Department of Health and Human Services, Child Welfare Information Gateway, y FRIENDS National Center for Community-Based Child Abuse Prevention. (2016). *Building community, building hope: 2016/2017 prevention resource guide* [Construyendo comunidad, construyendo esperanza: guía de recursos de prevención 2016/2017]. Obtenido de https://www.childwelfare.gov/pubPDFs/guide_2017.pdf
- U.S. Department of Health and Human Services, Substance Abuse and Mental Health Services Administration. (2018). *Adverse childhood experiences* [Experiencias infantiles adversas]. Obtenido de <https://www.samhsa.gov/capt/practicing-effective-prevention/prevention-behavioral-health/adverse-childhood-experiences>
- Zanghi, M., Detgen, A., Jordan, PA, Ansell, D., y Kessler, M. L. (2003). *Promising practices: How foster parents can support the successful transition of youth from foster care to self-sufficiency* [Prácticas prometedoras: cómo los padres de crianza pueden apoyar la transición exitosa de los jóvenes desde cuidado de crianza a la autosuficiencia]. Obtenido de http://muskie.usm.maine.edu/Publications/ipsi/promising_practices.pdf
- Cita sugerida:**
Child Welfare Information Gateway. (2018). *Ayudando a los jóvenes en su transición a la edad adulta: orientación para los padres de crianza*. Washington, DC: U.S. Department of Health and Human Services, Children’s Bureau.



U.S. Department of Health and Human Services
Administration for Children and Families
Administration on Children, Youth and Families
Children’s Bureau

